

## Syarat Am Pembelian Flint

### 1. Definisi Flint dan Skop Permohonan

#### 1.1. Flint bermaksud:

**Flint Group (Malaysia) Sdn Bhd** (berdaftar di Suruhanjaya Syarikat Malaysia, Nombor pendaftaran 493142-D) pejabat berdaftar di Jalan TPP 6/6, Taman Perindustrian Puchong, 47100 Puchong, Selangor Darul Ehsan, Malaysia; atau

**Day International Sdn Bhd** berdaftar di (berdaftar di Suruhanjaya Syarikat Malaysia, Nombor pendaftaran 308910-K) pejabat berdaftar di Unit 30-01, Level 30, Tower A, Vertical Business Suite, Avenue 3, Bangsar South, No. 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia.

- 1.2. Terma dan syarat ini akan menjadi sebahagian daripada aturan. Apa-apa terma dan syarat perniagaan yang berbeza dari vendor hanya akan terpakai jika dan sejauh mana Flint memberikan persetujuan bertulis. Semua aturan dan pernyataan yang berkaitan mesti dalam bentuk bertulis untuk ia terpakai. Keperluan borang bertulis hanya boleh diketepikan secara bertulis.

### 2. Tawaran

- 2.1. Tawaran perlu diserahkan tanpa perbelanjaan ke atas Flint dan tidak akan menjadi asas kepada sebarang kewajipan kepada Flint.
- 2.2. Dalam tawaran tersebut, vendor perlu terus mengikuti inkuiri. Jika vendor mempunyai penyelesaian yang secara teknikal atau ekonomi lebih menguntungkan, berbanding dengan inkuiri, ia sepatutnya menawarkan penyelesaian ini kepada Flint.

### 3. Pesanan

Vendor perlu mengesahkan setiap pesanan, dengan menyatakan harga yang ditentukan dan tempoh penghantaran. Jika Flint tidak memberikan pengesahan dalam masa lima (5) hari, Flint berhak untuk membatalkan pesanan tersebut. Perjanjian lisan memerlukan bersama pengesahan bertulis. Vendor tidak sepatutnya menyerahkan pesanan kepada pihak ketiga kecuali dengan persetujuan bertulis sebelumnya daripada Flint.

### 4. Penghantaran, tempoh penghantaran, penghantaran dan perkhidmatan separa, penalti kontrak

- 4.1. Vendor perlu mematuhi tarikh akhir penghantaran yang dipersetujui. Penghantaran separa atau perkhidmatan separa memerlukan persetujuan Flint terlebih dahulu.
- 4.2. Semasa penghantaran bahan mentah dibuat, bilangan kumpulan yang ditentukan dalam pesanan tidak boleh lebih.
- 4.3. Sebaik sahaja Vendor menyedari bahawa ia tidak boleh memenuhi kewajipan kontraknya, secara keseluruhan atau sebahagian, atau tidak boleh melakukan pada waktu yang tepat, perlu dengan segera memberitahu Flint secara bertulis, dengan menyatakan alasan dan kemungkinan jangka masa kelewatan.
- 4.4. Vendor wajib, pada waktu yang tepat, untuk meminta dokumen yang akan diberikan oleh Flint yang diperlukan untuk pelaksanaan pesanan.
- 4.5. Flint berhak untuk menangguhkan pelaksanaan penghantaran untuk jangka masa yang munasabah. Dalam keadaan ini, tempoh penghantaran akan dilanjutkan seiring dengan tempoh penangguhan.
- 4.6. Flint berhak menerima pembayaran denda kontrak berjumlah 0.3% dari nilai pesanan bersih untuk setiap hari bekerja yang melebihi tarikh akhir, kecuali jika vendor boleh membuktikan bahawa ia tidak bertanggungjawab atas kelewatan tersebut. Penalti kontrak terhadap kepada jumlah tidak melebihi 5% dari nilai pesanan bersih. Jika Flint menerima perkhidmatan yang diberikan oleh vendor sebagai pelaksana, Flint berhak menuntut penalti kontrak. Hak ini tidak perlu dilindungi secara jelas dan boleh ditegaskan pada bila-bila masa sehingga pembayaran terakhir dibuat. Ini tidak akan mempengaruhi tuntutan pampasan yang lebih luas. Tanpa mengira sama ada tuntutan untuk penalti kontrak dan/atau pampasan ditegaskan, Flint berhak menarik diri daripada kontrak.

### 5. Jaminan kualiti

- 5.1. Vendor perlu mewujudkan dan mengekalkan sistem jaminan kualiti yang berkesan dan akan memberikan bukti kepada Flint atas permintaan. Vendor perlu, atas permintaan Flint, menggunakan sistem jaminan kualiti sesuai dengan DIN ISO

## Flint's General Conditions of Purchase

### 1. Definition of Flint, scope of application

#### 1.1. Flint means:

**Flint Group (Malaysia) Sdn Bhd** (registered at Companies Commission of Malaysia, Registration No. 493142-D) whose registered office is at Jalan TPP 6/6, Taman Perindustrian Puchong, 47100 Puchong, Selangor Darul Ehsan, Malaysia; or

**Day International Sdn Bhd** (registered at Companies Commission of Malaysia, Registration No. 308910-K) whose registered office is at Unit 30-01, Level 30, Tower A, Vertical Business Suite, Avenue 3, Bangsar South, No. 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia.

- 1.2. These terms and conditions shall be a part of the order. Any different business terms and conditions of the vendor shall only be effective if and in so far as Flint gives its written consent thereto. Orders and all associated declarations must be in the written form in order to be effective. The written form requirement may only be waived in writing.

### 2. Offers

- 2.1. Offers shall be submitted at no expense to Flint and shall not form the basis of any obligations for Flint.
- 2.2. In the offer, the vendor shall keep to the inquiry. If the vendor has a solution which is technically or economically more advantageous, compared to the inquiry, it shall additionally offer this solution to Flint.

### 3. Orders

The vendor shall confirm each order, stating a binding price and delivery period. If Flint does not have the confirmation within five (5) days, Flint shall have the right to rescind the order. Oral agreements shall require mutual written confirmation. The vendor shall not assign the performance of the order to third parties except with Flint's prior written consent.

### 4. Delivery, delivery period, partial deliveries and performance, contractual penalty

- 4.1. The vendor shall comply with the agreed delivery deadline. Partial deliveries or partial performance shall require the prior consent of Flint.
- 4.2. When deliveries of raw materials are made, the number of batches specified in the order shall not be exceeded.
- 4.3. As soon as the vendor becomes aware that it is unable to fulfil its contractual obligations, in whole or in part, or that it is unable to do so at the proper time, it shall immediately notify Flint thereof in writing, stating the reasons and the likely duration of the delay.
- 4.4. The vendor shall be obliged, at the proper time, to request the documents to be provided by Flint which are necessary for the implementation of the order.
- 4.5. Flint shall be entitled to suspend the implementation of the delivery for a reasonable period. In this event, the delivery period shall be extended by the period of the suspension.
- 4.6. Flint shall be entitled to the payment of a contractual penalty amounting to 0.3% of the net order value for each working day by which the deadline is exceeded, unless the vendor is able to prove that it is not responsible for the delay. The contractual penalty shall be limited to a total of not more than 5% of the net order value. If Flint accepts the services rendered by the vendor as performance, Flint shall reserve the right to claim the contractual penalty. This right need not be expressly reserved and may be asserted at any time until the final payment is made. This shall not affect any more wide-ranging claims for compensation. Irrespective of whether the claims for the contractual penalty and/or compensation are asserted, Flint shall have the right to withdraw from the contract.

### 5. Quality assurance

- 5.1. The vendor shall establish and maintain an effective quality assurance system and shall provide evidence thereof to Flint on request. The vendor shall, at Flint's request, use a quality assurance system in accordance with DIN ISO 9000 ff. or of an

- 9000 ff. atau yang setara. Flint berhak untuk memeriksa sistem jaminan kualiti ini.
- 5.2. Jika vendor mengubah proses pembuatan, ia perlu memberitahu Flint perkara ini dalam semua hal, walaupun jika perubahan tersebut tidak mempengaruhi spesifikasi barang yang akan dibekalkan. Vendor perlu memberitahu Flint tentang komposisi dan/atau asal barang yang dibekalkan, dan akan memberikan bukti daripadanya sebaik sahaja Flint memerlukan maklumat sedemikian dan/atau bukti tersebut untuk dihantar kepada pihak berkuasa, institusi awam, pegawai perubatan dan sebagainya.

## 6. Pemeriksaan, perakuan

- 6.1. Flint berhak untuk memeriksa prestasi kerja oleh vendor. Untuk tujuan ini, Flint berhak memeriksa kerja vendor pada waktu perniagaan biasa selepas pemberitahuan. Vendor dan Flint masing-masing menanggung perbelanjaan yang ditanggung oleh mereka sebagai hasil pemeriksaan.
- 6.2. Jika pemeriksaan khas dipersetujui, vendor perlu memberitahu kesediaannya untuk pemeriksaan sekurang-kurangnya satu minggu lebih awal dan akan memersetujui tarikh pemeriksaan dengan Flint. Jika, atas sebab-sebab di mana vendor bertanggungjawab, item kontrak belum siap untuk diperiksa pada tarikh pemeriksaan yang dipersetujui atau jika kecacatan pada item kontrak memerlukan pemeriksaan berulang atau lanjut dilakukan, vendor akan mengembalikan perbelanjaan yang ditanggung oleh Flint dalam hal ini.
- 6.3. Jika vendor perlu memberikan sijil material dan/atau sijil pemeriksaan, ia perlu menanggung kosnya. Sijil bahan dan/atau sijil pemeriksaan perlu diberikan pada masa penghantaran. Pemeriksaan dan penyediaan sijil tidak akan mempengaruhi hak pembelian dan jaminan kontrak atau undang-undang Flint.

## 7. Penyerahan risiko, penghantaran, pembungkusan

- 7.1. Pengaturan berkenaan dengan kos dan penyerahan risiko atas penghantaran perlu mematuhi syarat penawaran yang dipersetujui sesuai dengan Incoterms (2020). Nota penghantaran dan slip pembungkusan perlu disertakan dalam penghantaran dalam bentuk salinan pendua. Nombor vendor, nombor pesanan, nama bahan dan nombor bahan, nombor kumpulan, berat kasar dan bersih dalam kilo, kuantiti dan jenis pembungkusan (tidak boleh digunakan semula/boleh digunakan semula) dan butiran tempat pelepasan, penerima barang dan bangunan tempat ia akan dipasang perlu disenaraikan secara lengkap dalam semua dokumen penghantaran dan pada bungkusan luaran. Bekas individu perlu dilabelkan dengan nama bahan, nombor bahan, nombor kumpulan, tarikh pembuatan dan berat bersih. Jika Flint banyak membuat permintaan vendor semasa membuat pesanan, vendor perlu menggunakan palet yang mematuhi standard IPPC.
- 7.2. Jika, sesuai dengan syarat pembekalan, jenis penghantaran dipersetujui di mana Flint tidak menggunakan pengangkut, penghantaran akan dihantar dengan kos pengangkutan masing-masing terendah dengan bungkusan yang selamat untuk penghantaran. Vendor perlu menanggung kos tambahan yang disebabkan oleh kegagalan untuk mematuhi peruntukan penghantaran atau akibat dari penggunaan pengangkutan yang lebih pantas untuk mematuhi tarikh yang dipersetujui. Flint telah mengeluarkan insurans pengangkutan untuk penghantaran begini. Sebarang insurans pengangkutan tambahan yang dikeluarkan oleh vendor tidak akan dibayar oleh Flint.
- 7.3. Vendor perlu membungkus, menanda dan menghantar barang berbahaya sesuai dengan kehendak peruntukan undang-undang yang berlaku pada tarikh penghantaran.
- 7.4. Apabila duti perlu dibayar untuk penghantaran negara ketiga, perkara ini perlu dicatat dalam kertas penghantaran dan dokumen kastam yang diperlukan untuk tujuan ini (kertas penghantaran, pernyataan kastam, perakuan pilihan) perlu diserahkan.

## 8. Kerja yang dilakukan di lokasi di Flint

Untuk semua kerja yang dilakukan di lokasi di Flint, garis panduan keselamatan Flint perlu dimaklumkan dan dipatuhi oleh vendor dan subkontraktornya.

## 9. Aduan tentang kecacatan

Penerimaan barang tersebut tertakluk pada pemeriksaan dan pengesahan lebih lanjut, khususnya berkenaan dengan kelengkapan dan ketepatan sejauh dan secepat mungkin sesuai dengan jangka waktu perniagaan di Flint. Flint akan memberitahu vendor tentang sebarang kecacatan yang boleh dilihat secara

equivalent nature. Flint shall be entitled to inspect this quality assurance system.

- 5.2. If the vendor changes the manufacturing process, it shall notify Flint of this in all cases, even if the change has no effect on the specification of the goods to be supplied. The vendor shall inform Flint of the composition and/or origin of the goods supplied, and shall provide proof thereof as soon as Flint requires such information and/or such proof for forwarding to the authorities, public institutions, works medical officer etc.

## 6. Inspections, certificates

- 6.1. Flint shall be entitled to inspect the performance of the work by the vendor. For this purpose, Flint shall be entitled to enter the vendor's works during normal business hours after notification. The vendor and Flint shall each bear the expenses incurred by them as a result of the inspection.
- 6.2. If special inspections are agreed, the vendor shall notify its readiness for the inspection at least one week in advance and shall agree upon an inspection date with Flint. If, for reasons for which the vendor is responsible, the contractual item is not ready for inspection by the agreed inspection date or if defects in the contractual item make repeated or further inspections necessary, the vendor shall refund the expenses incurred by Flint in this respect.
- 6.3. If the vendor has to provide material certificates and/or inspection certificates, it shall bear the costs thereof. The material certificates and/or inspection certificates must be provided at the time of delivery.
- 6.4. Inspections and the provision of certificates shall not affect Flint's contractual or statutory purchase and guarantee rights.

## 7. Passing of risk, shipment, packaging

- 7.1. The arrangements with regard to the cost and passing of risk on shipment shall comply with the agreed terms of supply in accordance with the Incoterms (2020). The delivery note and packing slip must accompany the delivery in duplicate. The vendor number, order number, material designation and material number, batch number, gross and net weight in kilos, quantity and type of packaging (disposable/reusable) and details of the place of discharge, recipient of the goods and the building where they are to be installed shall be listed in full in all dispatch documents and on the external packaging. Individual containers are to be labelled with the material designation, material number, batch number, date of manufacture and net weight. If Flint so requests of the vendor when ordering, the vendor must use pallets that comply with the IPPC standard.
- 7.2. If, in accordance with the terms of supply, a type of delivery is agreed in which Flint does not engage the carrier, the shipment shall be sent at the lowest respective transport cost with packaging which is secure for shipment. The vendor shall bear any additional costs resulting from a failure to comply with any shipment provision or resulting from any more rapid transport in order to comply with the agreed date. Flint has taken out transportation insurance for such deliveries. Any additional transportation insurance taken out by the vendor shall not be paid for by Flint.
- 7.3. The vendor shall package, mark and dispatch hazardous goods in accordance with the requirements of the legal provisions applicable on the date of delivery.
- 7.4. When duty is payable on third country deliveries, this shall be noted in the dispatch papers and the customs documents necessary for this purpose (freight papers, customs declaration, preference certificates) shall be submitted.

## 8. Work undertaken on site at Flint

For all work undertaken on site at Flint, Flint's safety guidelines shall be notified to and complied with by the vendor and its subcontractors.

## 9. Complaints about defects

The acceptance of the goods is subject to further inspection and verification, in particular with respect to completeness and accuracy so far as and as soon as such are possible according to due course of business at Flint. Flint shall notify the vendor of any externally visible defects no later than 14 days after delivery and

luaran selewat-lewatnya 14 hari selepas penghantaran dan akan memberitahu sebarang kecacatan lain dengan segera selepas ia dijumpai. Vendor menyetujui pemberitahuan bantahan yang ditangguhkan.

**10. Hak jika berlaku kecacatan, tanggungjawab produk**

- 10.1. Vendor akan bertanggungjawab ke atas barang dan perkhidmatannya, bebas dari kecacatan dan ciri-ciri yang dijamin seperti yang dipersembahkan. Vendor menjamin, khususnya, bahawa barang dan perkhidmatan sesuai dengan keadaan mutakhir, ketentuan keselamatan perubatan dan perindustrian yang diperakui secara umum yang dibuat oleh pihak berkuasa dan persatuan teknikal, dan bahawa mereka sesuai dengan ketentuan undang-undang yang berkaitan. Jika mesin, radas atau peralatan dibekalkan, ia perlu menurut kehendak peruntukan keselamatan khas untuk mesin, radas dan peralatan yang berkuat kuasa pada tarikh kontrak itu dilaksanakan dan perlu mempunyai tanda CE. Vendor menjamin bahawa barang tersebut sepadan dengan peraturan Eropah No. 1907/2006 (Peraturan REACH) berkenaan pendaftaran, pengesahan, perakuan dan pembatasan bahan kimia.
- 10.2. Jika kecacatan menjadi jelas dalam tempoh had undang-undang untuk tuntutan berkenaan dengan kecacatan, maka perlu diandaikan bahawa kecacatan ini sudah wujud pada masa penyerahan risiko, kecuali andaian ini tidak konsisten dengan sifat kecacatan. Jika berlaku kecacatan, Flint berhak menuntut pelaksanaan seterusnya seperti penghantaran barang ganti yang bebas daripada kecacatan atau untuk dipulihkan menurut peruntukan undang-undang, pilihan bagi sifat pelaksanaan seterusnya adalah penting bagi Flint. Vendor akan menanggung perbelanjaan yang diperlukan untuk tujuan pelaksanaan seterusnya. Dalam menanganai pelaksanaan seterusnya, vendor perlu dibimbing oleh keperluan operasi Flint. Jika pelaksanaan berikutnya tidak berlaku dalam tarikh akhir yang munasabah, atau jika tidak berjaya atau jika penetapan tarikh akhir tidak diperlukan, Flint berhak menuntut hak tambahan yang diberikan oleh undang-undang jika berlaku kecacatan seperti tetapi tidak terhad kepada mengurangkan harga pembelian atau menarik balik kontrak. Dalam semua kes, Flint boleh meminta ganti rugi atau ganti rugi perbelanjaan. Hak Flint yang timbul dari sebarang jaminan tidak akan terjejas.
- 10.3. Jika vendor gagal mematuhi kewajipan pelaksanaan berikutnya dalam tempoh yang munasabah yang telah ditetapkan dan tidak berhak untuk menolak pelaksanaan berikutnya, Flint berhak untuk memperbaiki kerosakan itu sendiri atau dibaiki oleh pihak ketiga dengan kos dan risiko vendor. Flint berhak menuntut pembayaran pendahuluan dari vendor berkenaan dengan perbelanjaan yang diperlukan untuk memperbaiki kerosakan tersebut.
- 10.4. Vendor mesti pegang-lepas dari apa-apa tuntutan pihak ketiga ke atas Flint yang timbul daripada liabiliti produk bukan kontrak yang berpunca daripada kegagalan dalam barang yang dibekalkan oleh vendor.
- 10.5. Vendor akan membayar balik Flint berkenaan dengan perbelanjaan dan kos yang ditanggung oleh Flint sebagai langkah berjaga-jaga yang diperlukan untuk mengelakkan tuntutan yang timbul dari liabiliti produk bukan kontrak, contohnya dengan amaran awam atau kempen penarikan balik, sesuai dengan sifat dan tahapnya. Flint akan segera memberitahu vendor apabila langkah-langkah tersebut sedang dilakukan.

**11. Insurans**

- 11.1. Vendor perlu mengambil, dengan perbelanjaan sendiri, insurans liabiliti yang mencukupi berkenaan dengan kerugian yang ditanggung olehnya atau ejen atau wakil ejennya. Tahap perlindungan bagi setiap kerugian perlu dinyatakan kepada Flint atas permintaan. Tanggungjawab kontrak atau undang-undang vendor tidak akan terjejas oleh takat dan tahap perlindungan insurans.
- 11.2. Flint akan menginsuranskan barang yang dipinjamkan atau disewakan oleh vendor terhadap kerosakan kebakaran dan letupan.
- 11.3. Vendor akan memberitahu Flint dengan segera tentang sebarang insurans yang telah diambil berkenaan dengan perkhidmatan yang akan diberikan olehnya, khususnya untuk ereksi semua insurans risiko, insurans risiko semua kontraktor dan/atau insurans risiko pembangun.

shall notify any other defects immediately after they are discovered. Vendor waives on an objection of delayed notification.

**10. Rights in the event of defects, product liability**

- 10.1. The vendor shall be responsible for its goods and services being free from defects and for the warranted characteristics being present. The vendor guarantees, in particular, that its goods and services are in accordance with the state of the art, the generally recognized technical and industrial medical safety provisions made by the authorities and technical associations, and that they accord with the relevant legal provisions. If machinery, apparatus or equipment is supplied, it must be in accordance with the requirements of the special safety provisions for machinery, apparatus and equipment in force on the date when the contract is performed and it must have a CE mark. Vendor guarantees that the goods correspond to the European regulations No 1907/2006 (REACH-Regulation) regarding the registration, validation, authorization and limitation of chemicals.
- 10.2. If a defect becomes apparent within the statutory limitation period for claims in respect of defects, it shall be assumed that this defect already existed at the time when risk passed, unless this assumption is inconsistent with the nature of the defect. In the event of defects, Flint shall be entitled to demand subsequent performance such as replacement delivery of required goods free of defects or to remedy in accordance with the statutory provisions, the choice of the nature of the subsequent performance being a matter for Flint. The vendor shall bear the expense necessary for the purpose of subsequent performance. In dealing with the subsequent performance, the vendor shall be guided by Flint's operational requirements. If the subsequent performance has not taken place within a reasonable deadline, or if it has been unsuccessful or if the setting of a deadline was unnecessary, Flint shall be entitled to claim the additional rights provided by statute in the event of defects such as but not limited to reduce the purchase price or withdraw the contract. In all cases, Flint may ask for compensation of damages or compensation of expenditures. Flint's rights arising from any guarantees shall remain unaffected.
- 10.3. If the vendor fails to comply with its obligation of subsequent performance within the reasonable period which has been set and is not entitled to refuse subsequent performance, Flint shall be entitled to remedy the defect itself or have it remedied by third parties at the vendor's cost and risk. Flint shall be entitled to demand an advance payment from the vendor in respect of the expenditure necessary for remedying the defect.
- 10.4. The vendor shall hold Flint harmless from any third party claims arising from non-contractual product liability which are attributable to a fault in the good supplied by the vendor.
- 10.5. The vendor shall reimburse Flint in respect of expenditure and costs incurred by Flint as a result of precautionary measures which are necessary to avert a claim arising from non-contractual product liability, e.g. by means of public warnings or recall campaigns, in accordance with the nature and extent thereof. Flint shall immediately notify the vendor when such measures are being carried out.

**11. Insurance**

- 11.1. The vendor shall take out, at its own expense, sufficient liability insurance in respect of losses for which it or its agents or vicarious agents are responsible. The level of cover for each loss shall be disclosed to Flint on request. The contractual or legal liability of the vendor shall remain unaffected by the extent and level of its insurance cover.
- 11.2. Flint shall insure any items lent or leased to it by the vendor against fire and explosion damage.
- 11.3. The vendor shall immediately inform Flint of any insurance it has taken out with regard to the services to be rendered by it, in particular of erection all risks insurance, contractor's all risks insurance and/or builder's risk insurance.

## 12. Dokumen, kerahsiaan

- 12.1. Vendor perlu menyerahkan perancangan, pengiraan atau dokumen lain yang diperlukan kepada Flint dalam jumlah salinan yang dipersetujui pada waktu yang tepat sehingga tarikh akhir pelaksanaan kontrak boleh dipatuhi.
- 12.2. Pelepasan dokumen oleh Flint tidak akan mempengaruhi tanggungjawab vendor.
- 12.3. Sebarang model, sampel, gambar dan dokumen-dokumen lain yang disediakan oleh Flint kepada vendor adalah dan tetap menjadi hak milik Flint dan akan dianggap sebagai maklumat sulit. Vendor akan merahsiakannya, juga semua pengetahuan lain tentang proses operasi dan perniagaan Flint yang diperoleh selepas melakukan kerjasama kontrak, dan perlu mematuhi hak cipta Flint. Dokumen hanya boleh digunakan untuk tujuan yang dipersetujui secara kontrak.
- 12.4. Segala dokumen yang disediakan oleh vendor sesuai dengan data tertentu dari Flint boleh digunakan tanpa batasan oleh Flint untuk tujuan kontrak. Vendor juga hanya akan menggunakan dokumen-dokumen ini untuk tujuan kontrak dan tidak akan menyediakannya kepada pihak ketiga tanpa persetujuan Flint.
- 12.5. Vendor akan menyerahkan kepada Flint semua dokumen yang dibekalkan kepadanya, serta dokumen yang disediakan olehnya sesuai dengan data tertentu daripada Flint, bersama dengan salinan atau pendua, jika Flint menghendaki ia diserahkan atau jika dokumen tersebut tidak lagi diperlukan untuk tujuan menjalankan kerja.

## 13. Invois, pembayaran

- 13.1. Nombor penuh pesanan Flint dan nombor nota penghantaran vendor perlu dinyatakan pada invois. Invois perlulah mengikut perincian dalam urutan berkenaan dengan sebutan barang, harga, kuantiti, pesanan barang dan nombor item.
- 13.2. Invois untuk penghantaran atau perkhidmatan lain yang akan dikeluarkan dan dihantar ke Flint perlu sesuai dengan ketentuan untuk invois seperti yang ditetapkan dalam peraturan cukai pertambahan nilai/cukai jualan/cukai perolehan yang berlaku di negara yang cukai pertambahan nilai/cukai jualan/cukai perolehan dikenakan ke atas penghantaran atau perkhidmatan lain yang dikenakan. Jika invois tidak memenuhi syarat tersebut, Flint berhak menolak invois tersebut.
- 13.3. Tarikh akhir pembayaran bermula dari tarikh invois, sesuai dengan syarat di atas, diterima di Jabatan Akaun Flint, atau, jika prosedur nota kredit digunakan, dari tarikh penerimaan barang dicatat. Pembayaran perlu bersyarat apabila penghantaran atau perkhidmatan didapati betul.
- 13.4. Pembayaran tidak bermaksud sebarang pengakuan terma dan syarat dan harga dan tidak akan memberi kesan ke atas hak Flint jika berlaku kecacatan.

## 14. Pelanggaran hak harta industri

Vendor perlu memastikan bahawa tidak ada hak milik pihak ketiga yang dilanggar oleh Flint akibat penggunaan barang dan perkhidmatan sesuai dengan kontrak. Vendor akan pegang-lepas dari apa-apa tuntutan yang dibuat oleh pihak ketiga terhadap Flint atas alasan pelanggaran hak harta industri. Sebarang bayaran lesen, perbelanjaan atau kos yang ditanggung oleh Flint untuk mengelakkan atau memperbaiki pelanggaran hak harta perlu ditanggung oleh vendor.

## 15. Pematuhan, Kelestarian

- 15.1. Flint menjalankan perniagaan secara lestari dan beretika dan mematuhi standard asas yang diiktiraf di peringkat antarabangsa untuk kesihatan dan keselamatan pekerjaan, perlindungan alam sekitar, buruh dan hak asasi manusia serta tadbir urus korporat yang bertanggungjawab.
- 15.2. Flint mengharapkan vendor sentiasa mematuhi prinsip-prinsip yang terkandung dalam **Tatakelakuan Pembekal Flint**, yang terdapat di <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>
- 15.3. Vendor hendaklah memastikan bahawa, setiap masa, (i) ia mempunyai dan menyelenggara **semua lesen**, kebenaran, keizinan, persetujuan dan permit yang diperlukan untuk melaksanakan kewajipan berkaitan dengan hubungan kontrak; (ii) semua **produk dan/atau perkhidmatan mematuhi semua undang-undang yang terpakai** dan peraturan yang relevan untuk penggunaan produk/perkhidmatan yang dimaksudkan; dan (iii) sejauh mana ia memproses data peribadi, ia perlu mematuhi kewajipan di bawah **Peraturan Perlindungan Data Umum (EU 2016/679)** atau undang-undang yang setara yang berkaitan dengan pemrosesan data peribadi.

## 12. Documents, secrecy

- 12.1. The vendor shall submit the required plans, calculations or other documents to Flint in the agreed number of copies at the correct time in such a manner that the contractual performance deadlines can be complied with.
- 12.2. The release of the documents by Flint shall not affect the vendor's responsibility.
- 12.3. Any models, samples, drawings and other documents which Flint makes available to the vendor shall be and remain the property of Flint and shall be deemed to be confidential information. The vendor shall keep them secret, as well as all other knowledge of Flint's operational and business processes acquired in connection with the contractual cooperation, and shall comply with Flint's copyright. The documents shall only be used for the contractually agreed purpose.
- 12.4. Any documents prepared by the vendor in accordance with particular data from Flint may be used without restriction by Flint for the contractual purposes. The vendor shall also only use these documents for the contractual purposes and shall not make them available to third parties without Flint's consent.
- 12.5. The vendor shall hand over to Flint all documents supplied to it, as well as documents prepared by it in accordance with particular data from Flint, together with copies or duplicates, if Flint requires them to be handed over or if the documents are no longer required for the purpose of carrying out the work.

## 13. Invoice, payment

- 13.1. Flint's full order number and the vendor's delivery note number must be stated on the invoice. Invoices must be in accordance with the details in the order with regard to the designation of the goods, price, quantities, order of the items and item numbers.
- 13.2. Invoices for deliveries or other services to be issued and sent to Flint have to be in accordance with the provisions for invoices as set forth in the applicable value added tax / sales tax / turnover tax regulations of the state whose value added tax / sales tax / turnover tax is imposed on the deliveries or other services charged. In case that the invoices do not meet such requirements, Flint shall have the right to reject such invoices.
- 13.3. Payment deadlines shall run from the date on which the invoice, in accordance with the above requirements, is received at Flint's Accounts Department, or, if the credit note procedure is used, from the date on which the receipt of the goods is recorded. Payment shall be conditional upon the delivery or service being found to be correct.
- 13.4. Payment shall not mean any acknowledgement of terms and conditions and prices and shall not have any effect upon Flint's rights in the event of defects.

## 14. Infringement of industrial property rights

The vendor shall ensure that no third party property rights are infringed by Flint as a result of use of the goods and services in accordance with the contract. The vendor shall indemnify and hold Flint harmless from all claims made by third parties against Flint on the grounds of infringement of industrial property rights. Any licence fees, expenditure or costs incurred by Flint in order to avoid or to rectify any infringements of property rights shall be borne by the vendor.

## 15. Compliance, sustainability

- 15.1. Flint conducts its business in a sustainable and ethical way and adheres to internationally recognized fundamental standards for occupational health and safety, environmental protection, labor and human rights as well as responsible corporate governance.
- 15.2. Flint expects the vendor complies at all times with the principles contained in the **Flint Supplier Code of Conduct**, which is available at <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>
- 15.3. The vendor shall ensure that, at all times, (i) it has and maintains **all licences**, permissions, authorisations, consents and permits that it needs to carry out its obligations with regard to contractual relationship; (ii) **all products and/or services are in compliance with all applicable laws** and regulations relevant for the intended use of the products/services; and (iii) to the extent it processes personal data, it shall comply with its obligations under the **General Data Protection Regulation (EU 2016/679)** or equivalent applicable legislation relating to the processing of personal data.
- 15.4. The vendor is responsible for compliance with all **applicable laws**, rules, regulations and administrative requirements with respect to its activities pursuant to this contractual relationship,

15.4. Vendor bertanggungjawab untuk mematuhi semua **undang-undang terpakai**, peraturan, pengawalan dan keperluan pentadbiran berkait dengan kegiatannya berdasarkan hubungan kontrak ini, termasuk yang mengatur penjualan, pengimportan, penyimpanan, penghantaran, pemindahan produk, sekatan ekonomi, dan kawalan eksport di rentas sempadan. Perkara di atas secara jelas merangkumi semua undang-undang amalan anti-suapan dan amalan rasuah, termasuk tanpa batasan Akta Rasuah 2010 (UK), Akta Amalan Rasuah Asing AS 1977, dan sebarang penambahan anti rasuah, penyelewengan, rasuah komersial, pengubahan wang haram, atau pengganas undang-undang kewangan yang terpakai kepada vendor. Perkara di atas juga merangkumi semua undang-undang kawalan eksport dan sekatan ekonomi yang berlaku. Vendor tidak akan mengambil tindakan yang akan menjatuhkan hukuman terhadap Flint di bawah undang-undang, syarat-syarat, peraturan, atau keperluan pentadbiran yang disebutkan di atas, termasuk undang-undang, syarat-syarat, peraturan, atau keperluan pentadbiran Amerika Syarikat, United Kingdom, Kesatuan Eropah dan di negara di mana vendor beroperasi.

#### 16. Publisiti

Vendor tidak akan merujuk kepada hubungan perniagaan yang ada tanpa persetujuan bertulis sebelumnya dari Flint.

#### 17. Peruntukan am

- 17.1. Hubungan kontrak perlu tertakluk kepada undang-undang Malaysia dengan pengecualian undang-undang persendirian antarabangsa Malaysia dan Konvensyen Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu tentang Kontrak untuk Penjualan Barangan Antarabangsa pada 11.4.1980.
- 17.2. Atas pilihan Flint, tempat untuk bidang kuasa adalah sama ada tempat berdaftar Flint atau tempat umum vendor untuk bidang kuasa.
- 17.3. Kecuali undang-undang mandatori menghendaki sebaliknya, bahasa Inggeris akan dianggap sebagai "Bahasa Kontrak" dan sebarang terjemahan hanya disediakan untuk kemudahan vendor. Jika terdapat perbezaan tafsiran, versi dalam Bahasa Kontrak adalah pengikat.
- 17.4. Jika peruntukan kontrak dan/atau Syarat Umum Pembelian ini tidak sah, keseluruhan atau sebahagian, kesahan peruntukan yang tinggal tidak akan terjejas dengan ini.

including those governing trans-border sales, importation, storage, shipment, transfers of products, economic sanctions, and export controls. The foregoing expressly includes all applicable anti-bribery and corrupt practices laws, including without limitation the Bribery Act 2010 (U.K.), the U.S. Foreign Corrupt Practices Act 1977, and any additional anti-bribery, corruption, commercial bribery, money laundering, or terrorist financing laws applicable to the vendor. The foregoing also includes all applicable export control and economic sanctions laws. The vendor shall take no action which would subject Flint to penalties under the aforementioned laws, rules, regulations, or administrative requirements, including laws, rules, regulations, or administrative requirements of the United States, the United Kingdom, the European Union and in the countries where the vendor operates.

#### 16. Publicity

The vendor shall not publicly refer to the existing business relations without Flint's prior written consent.

#### 17. General Provisions

- 17.1. The contractual relationship shall be subject to the law of Malaysia to the exclusion of the international private law of Malaysia and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 11.4.1980.
- 17.2. At Flint's option, the venue for jurisdiction shall be either Flint's registered seat or the vendor's general venue for jurisdiction.
- 17.3. Unless mandatory laws require otherwise, the English language shall be considered as the "Contract Language" and any translation is merely provided for vendor's convenience. In case of differences of interpretation, the version in the Contract Language shall be binding.
- 17.4. If a provision of the contract and/or these General Conditions of Purchase is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.

Status: Mai 2021

Status: Mai 2021